

# INMUNOLOGÍA

---

Publicación trimestral en línea de la Sociedad Española de Inmunología

## NORMAS GENERALES PARA LOS AUTORES

**Inmunología** es la revista de la Sociedad Española de Inmunología (SEI). Sus principales objetivos son los de unificar a los socios en torno a la actividad docente, clínica e investigadora, y contribuir a una mejor divulgación de la Inmunología al público general. Para ello se han creado las secciones siguientes: **Tribuna**, que permite la comunicación de la Junta de la SEI con los socios; **Panorama**, dedicado a entrevistas, informes sobre encuentros nacionales e internacionales en Inmunología, cursos, etc, que puedan ser del interés de los socios; **Investigación**, donde se pueden comentar brevemente artículos recientes de la literatura ("**Journal Club**") o difundir reseñas breves de artículos propios (**Visión del autor**); **Docencia**, para diversos aspectos de la enseñanza de la inmunología para pre o universitarios; **Clínica**, espacio útil para compartir protocolos o comentar casos clínicos; **Divulgación a pacientes**, para involucrar a asociaciones de pacientes en nuestro trabajo a través de la divulgación; **Divulgación básica a todos los públicos**, para explicar nuestro trabajo a toda la sociedad. **Tira cómica**, porque no viene mal divulgar con un poco de humor! **Propuesta de actividades**, para tratar de fomentar una nueva forma de colaboración con la SEI, actividades que resulten en micro y macro-mecenazgo y que nos hagan más eficaces en la consecución de **nuestro objetivo sociosanitario: reducir la morbimortalidad de las diversas enfermedades frente a las que se puede luchar modulando el sistema inmunitario.**

**Colaborar es muy fácil.** Piensa en qué sección querrías colaborar con una contribución breve y contacta con el editor de sección haciendo tu propuesta. Es importante que las contribuciones sean concisas, ya que el formato va a ser ligero y dinámico. Además, se va a complementar con la web de la SEI, de manera que el material que aportes también estará disponible en la web abierto a todo el público. Ánimo y gracias por vuestras contribuciones.

### SECCIONES:

**TRIBUNA** es la sección de **comunicación de la Junta de la SEI con los socios**. La extensión de las contribuciones será de 1-2 páginas, equivalente a un máximo de 1000 palabras. La contribución a esta sección, que coordina David Sancho, será designada por la Junta de la SEI para divulgar a los socios algún tema que se considere prioritario.

**PANORAMA** es una sección mixta coordinada por David Sancho donde pueden coexistir diversos tipos de contribuciones que podrán ser propuestas por los socios. **Entrevistas** de interés a los socios: tendrán una extensión máxima de unas 1000 palabras y pueden incluir alguna figura. **Informes sobre congresos nacionales o internacionales, reuniones, cursos o workshops en Inmunología:** más que un informe exhaustivo, se buscará un informe breve centrado en las aportaciones más relevantes de los ponentes más destacados: máximo 1000-1500 palabras. El formato y extensión dependerá del congreso. **Otras aportaciones:** por ejemplo, cartas al Editor, sugerencias, etc.

**INVESTIGACIÓN.** Sección coordinada por Pedro Roda en la que existirán dos tipos de aportaciones principales:

**Journal Club** Breve comentario (100 palabras máximo) sobre un artículo reciente (últimos tres meses) de la literatura. El formato seguido será similar al de "Faculty of 1000", se trata de elegir un artículo reciente de la literatura (de los que se dan en los "Journal Club" de los laboratorios) y escribir una breve crítica, explicando la relevancia del artículo.

**Visión del autor** Breve reseña (máximo 300 palabras) de un autor sobre un artículo propio (del que sea primer o último firmante) de reciente publicación. Se describirán brevemente los objetivos del trabajo, la aproximación experimental y los resultados obtenidos por los autores. Se explicará la relevancia de los resultados obtenidos desde el punto de vista básico y clínico. Se podrá incluir un resumen gráfico, que será una figura original (no publicada) o modificada del resumen gráfico publicado con el artículo original (para evitar problemas de *copyright*).

**CLÍNICA,** sección coordinada por Silvia Sánchez-Ramón, en la que se podrán discutir **resultados preliminares de estudios y/o ensayos clínicos, reportes de casos o series de casos de enfermedades de base inmunológica, notas clínicas, resultados de talleres y mini-revisiones** con interés en el diagnóstico clínico e inmunoterapia. Para el envío de un **caso clínico** en la estructura del

manuscrito se deberán incluir los siguientes apartados: *resumen, descripción del caso, diagnóstico diferencial, pruebas complementarias, juicio clínico, discusión y conclusiones*. Se deberá incluir en el resumen del caso las posibles aportaciones de la presentación del caso al diagnóstico y tratamiento clínico de estos pacientes. La máxima extensión de cada aportación debe estar en un máximo de 1.000 palabras de texto y no más de una figura o una tabla, no más de 7 referencias, para que la sección permita discutir varias aportaciones. Se propone incluir un apartado titulado **¿cuál es tu diagnóstico?**, en el que se planteará un caso clínico con objeto de que este sea investigado/resuelto y contestado por el lector, sirviendo éste apartado como un "enclave de entrenamiento" para aquellos que estén interesados en esta área de la Inmunología Clínica práctica con asistencia directa al paciente. La extensión máxima para el planteamiento del caso será de unas 500 palabras con la inclusión de, al menos, dos figuras y/o fotos que puedan ilustrar el caso con imágenes "clave"

**DOCENCIA**, sección coordinada por Alfredo Corell a la que se podrán proponer aportaciones e ideas, pequeñas revisiones, etc. Máxima extensión de cada aportación aprox. 1000 palabras (según figuras incluidas) para que la sección permita discutir varias aportaciones. Las aportaciones se agruparán bajo alguno de los 3 epígrafes siguientes. **Aprender Inmunología** cuando se aporten (explicando el porqué de su elección y novedad) fuentes de interés para la docencia teórica o práctica de la Inmunología en carreras Biosanitarias y en Enseñanzas Secundarias (webs, videos, libros, slideshows, hiperenlaces monográficos, MOOCs, guiones de prácticas, artículos de revisión, etc...); bajo el epígrafe **Innovar en clase de Inmuno** se incluirán casos clínicos para aprendizaje basado en problemas/evidencias; dinámicas para clase, uso de películas para cineforum, actividades novedosas para la evaluación de conocimientos y competencias, etc...; finalmente bajo el epígrafe **Mi experiencia docente** se recogerán experiencias de profesores de inmunología, en las que muestren los resultados obtenidos tras realizar cambios en la metodología docente o relaten proyectos pioneros en docencia de la Inmunología.

## **DIVULGACIÓN**

**A PACIENTES**, sección coordinada por Javier Carbone en la que se harán **revisiones breves** de aspectos importantes **sobre las más frecuentes enfermedades de base inmunológica**, signos de alarma, campañas de inmunización, aspectos relacionados con **terapias inmunológicas**, listados de recursos y con énfasis en aspectos de autocuidado. También se incluirán artículos relacionados con las actividades realizadas por las **asociaciones de pacientes** con la posibilidad de que también se formulen "**preguntas al experto**", desde distintos colectivos sociales y/o asociaciones, planteando una cuestión determinada a uno de nuestros expertos, en relación a una enfermedad inmunológica determinada. La extensión máxima de los artículos serán de 1000 por revisión de enfermedad y de 500 palabras para otros tipos de aportaciones. Con inclusión de dos figuras y/o fotos como máximo.

**A TODOS LOS PÚBLICOS**, sección coordinada por Alfredo Corell en la que se reunirán todas aquellas aportaciones cuyo público diana sea la población general, en cualquiera de sus edades. **Tus defensas cuentan** será el epígrafe con aportaciones para el público infantil de no más de 800 palabras (según figuras asociadas): podrá incluir cuentos para antes de dormir, dibujos explicativos, videos, dibujos animados, actividades educativas para niños/as con edades de educación infantil y primaria y que se puedan realizar en clase o en casa. **Inmunodosis** será el epígrafe con aportaciones para el público joven y adulto de no más de 800 palabras, explicando cuestiones generales del sistema inmune, campañas vacunales, cómo prevenir o estar alerta frente a algunas patologías; es fundamental que el lenguaje sea asequible y directo, sin ambigüedades ni hipótesis; pueden tratarse de comentarios expertos suscitados por noticias de impacto local, nacional o internacional, videos de interés, bulos en redes sociales, etc..., finalmente en el epígrafe **¿Qué investigas?** se recogerán relatos de no más de 400 palabras (o menos si se incluye una imagen/figura) en los que inmunólogos de cualquier institución/edad le cuenten al público general en qué consiste su línea de investigación y cómo a corto-medio o largo plazo un grupo de pacientes, o la población en general se va a beneficiar del resultado de sus investigaciones. El lenguaje debe ser directo y comprensible para una persona adulta y sin estudios superiores.

**TIRA CÓMICA**, sección a la que se podrán proponer aportaciones e ideas, si bien será realizada por el Editor de Sección, Jesús Sánchez.

**PROPUESTA DE ACTIVIDADES**, sección coordinada por Toñi Tomás cuyo objetivo principal es la de proponer actividades que permitan conseguir nuevas vías de financiación a la SEI a través del fomento de la divulgación de la Inmunología al gran público, asociaciones, estudiantes, clínicos o a empresas. Para ello se invita a que los socios propongan todo tipo de actividades que fomenten el micro y macromecenazgo, desde contactar con organismos privados para la obtención de subvenciones, a la organización de eventos de divulgación científica, cursos de formación, eventos familiares, lúdicos o deportivos. Para contribuir a esta sección, los socios pueden enviar propuestas cortas de futuras actividades (500-800 palabras pudiendo incluir algún esquema o figura) o bien hacer pequeños reportes de actividades que ya se hayan realizado.

# INSTRUCCIONES GENERALES

## TEXTOS

Los trabajos se presentarán en formato Word, tamaño DIN-A4, a doble espacio, con tipografía Times New Roman o similar, a doble espacio y con un tamaño de letra de 11-12 caracteres por pulgada. Los textos podrán escribirse en castellano o en inglés.

**TODAS** las contribuciones deben incluir:

- Nombre, dos apellidos y correo electrónico del autor o autores
- Dirección postal completa del centro de trabajo del autor
- Título de la contribución, si procede.

La extensión y formato de cada trabajo dependerá de la sección en que se ubique (ver más adelante).

**Para varias secciones** se requiere indicar o sugerir (subrayando) **frases relevantes del texto**, a juicio del autor, que puedan ser resaltadas en cajas de texto (entre 18 y 36 palabras cada una).

### Citas en el texto (indicar dentro de cada sección).

- Cite las figuras dentro del texto por orden y preferiblemente entre paréntesis.
- La bibliografía debe ir citada por orden alfabético del primer autor y numerada consecutivamente. Mencione únicamente la bibliografía realmente importante en la que se ha basado el trabajo. El número máximo de citas será reducido, dependiendo de la sección. Se pueden citar artículos de revistas científicas y libros.
- Las referencias bibliográficas dentro del texto figurarán con el número que guarden en el listado alfabético.

### Listado de referencias

Se añadirá al final del trabajo y debe incluir la información siguiente:

**Para revistas:** apellidos e iniciales de los autores. Hasta tres autores, nombre todos ellos, añadiendo "y" antes del último autor. Si son más, nombre el primero, seguido de *et ál.* Después se escribe el año entre paréntesis, un punto y seguido, y el título del artículo entre comillas. Por último, el nombre abreviado de la revista (según el *Journals database* de PubMed, en cursiva y poniendo un punto tras cada abreviatura), en cursiva, y a continuación en negrita el volumen de la revista seguido de dos puntos. Las páginas (inicial y final) que ocupa el artículo se colocan al final, separadas por un guión y terminando con un punto.

Recuerde que siempre se deja un espacio tras un signo de puntuación.

**Para libros:** igual que en el caso de la revista, **excepto** que tras el año, se escribe el título del libro, en cursiva y sin comillas. A continuación, el número de la edición, la editorial, y la ciudad. Si el autor es editor, se indica tras su nombre como (Ed.).

**Para documentos electrónicos:** indíquese el tipo de soporte, la URL en su caso y, entre corchetes, la fecha de acceso.

Opcionalmente, puede incluir cualquier dirección web con información interesante y se hará el enlace oportuno en el formato pdf final.

### Recomendaciones generales:

- Procure usar los puntos y aparte para delimitar bloques de texto lógicos. Utilice subtítulos para distinguir bloques.
- Intente no utilizar tabuladores en el texto, ni justificar éste a la derecha.
- Las abreviaturas se indicarán entre paréntesis la primera vez que aparezca en el texto el término completo al que representan.
- No use abreviaturas que no sean unidades de medida, si no las ha definido previamente.
- Utilice siempre palabras del idioma español, y sólo términos ingleses cuando sea estrictamente necesario. En este caso, la palabra inglesa irá en *cursiva*. Ídem para los términos en latín o en cualquier idioma distinto al español.
- También deberán ir en cursiva los nombres de los genes. Cuando estos sean humanos, irán en mayúscula y cursiva. Las proteínas nunca deben figurar en cursiva, pero sí empezando por mayúscula. Igualmente irán en cursiva los nombres en latín.

- Se respetarán las siglas originales inglesas (ej. MHC), aclarando la primera vez su significado desde las siglas inglesas. Términos consolidados como ADN, PCR, etc. pueden citarse tal cual. Se cambiará lo imprescindible y con el consentimiento del autor, siempre que siga las normas lógicas.
- Procure cambiar a la tipografía *Symbol* las letras griegas.
- Los años se escriben sin punto.
- Es esencial revisar bien el texto, prestando especial atención a la ortografía, jerarquías, citas, etc. Cuidado con las confusiones tipo "ele" - "uno", y "o" - "cero".

## FIGURAS

Se incluyen en este apartado tablas, gráficos, mapas, fórmulas, esquemas y fotografías:

- Debe tenerse en cuenta que el número de figuras debe ser el mínimo posible que proporcione la información estrictamente necesaria. El número máximo de figuras se indicará para cada sección.
- Las figuras deberán ser lo suficientemente explícitas como para permitir su comprensión sin la obligación de recurrir al texto. Siempre que se considere necesario, se utilizarán recursos gráficos (flechas, asteriscos) para destacar la parte esencial de la imagen.
- Las figuras serán aportadas por el autor del texto. Con el fin de mantener una uniformidad en las representaciones gráficas, de manera que los símbolos sean recurrentes a lo largo de toda la publicación, habrá un diseño gráfico final de las mismas por parte de la editorial. Para ello, lo ideal es que los gráficos estén elaborados por el autor en un programa vectorial tipo *Freehand*, *Illustrator* o *Corel*. Se admiten presentaciones de *Power Point* pero, por su poca resolución e incompatibilidad con los programas de maquetación, serán reelaboradas. Cualquier modificación de las figuras originales será presentada al autor para su conformidad.
- Igualmente, las tablas deben estar en un formato editable, pues deben reelaborarse.
- Las figuras que estén basadas en otros libros, webs o artículos, deberán ser modificadas o completadas para evitar problemas de *copyright*.
- Si se usan figuras prestadas, hay que reconocerlo en el pie (*Cortesía de*), así como si se modifica el material (*Modificado de*).
- Las fotos, tablas o figuras originales que se utilicen sin modificar, deberán contar con el permiso del autor original de la misma para su publicación. Para ello, quien la necesite tomar prestada es responsable de solicitar personalmente el permiso de reproducción al autor de la imagen, o al museo, o a la editorial del libro o la revista, e incluir las correspondientes cartas de autorización al enviar su trabajo. Excepcionalmente, la editorial hará la gestión en nombre del autor.
- Las fotografías enviadas, en blanco y negro o en color, deben tener una resolución mínima de 300 puntos por pulgada (ppp). Tendrá que indicarse en el pie el origen de dicho material (si es original o procede de otro libro o revista) y si se tienen permisos de reproducción, adjuntarlos. No se admitirán imágenes sin esta información.
- Es necesario que los pies de las figuras vayan incluidos en el documento del texto. Los títulos deben ser informativos pero breves. No ponga explicaciones (si no son estrictamente necesarias) en los pies. Explique en el pie todos los símbolos y abreviaturas no convencionales utilizados en la ilustración. Indique siempre el origen de la figura.
- Asigne números arábigos a las tablas y figuras por orden de mención en el texto.
- Las figuras se enviarán independientes del texto, debidamente identificadas por su número si hay varias.
- Para aquellos trabajos que no presenten figuras, el comité y la editorial podrán sugerir imágenes, contando siempre con la aprobación del autor.

## ENVÍO DE ORIGINALES

Los trabajos de texto se enviarán a la dirección de e-mail de alguno de los editores de sección. Las figuras o fotos deberán enviarse de la misma forma, como archivos independientes. Se indicará en todos los casos, dirección postal, teléfono, fax y dirección de e-mail del autor de correspondencia.

Más abajo, se indican las normas específicas para cada sección y el editor/es responsables de cada sección.

## PLAZO DE ENTREGA DE ORIGINALES

El plazo límite de entrega de originales será, para cada número de la revista trimestral, el **día 26 del último mes del trimestre inmediatamente anterior**. Por ejemplo, para el número que sale en marzo 2015, el límite de entrega será el 26 de diciembre del 2014. Si el material para dicho número ya ha sido completado, se podrá postergar la publicación para el número siguiente. Entretanto, el material estará disponible en la web de la SEI.

Los originales serán inicialmente revisados por los editores de sección, quienes podrán sugerir cambios a los autores antes de ser enviados a la editorial para una segunda corrección formal. Se requerirá la aprobación del autor, antes de pasar a maquetar el trabajo.

La responsabilidad del contenido de las colaboraciones publicadas en la revista *Inmunología* corresponderá a sus autores, quienes autorizan la reproducción de sus artículos y fotos a la SEI exclusivamente para esta revista.

La SEI no hace necesariamente suyas las opiniones o los criterios expresados por sus colaboradores.

## **ÍNDICE de la REVISTA & E-mails de contacto**

	Extensión (pág.)
Créditos	1
Índice	1
TRIBUNA	2
<a href="mailto:dsancho@cnic.es">David Sancho, dsancho@cnic.es</a>	
PANORAMA	6
<a href="mailto:dsancho@cnic.es">David Sancho, dsancho@cnic.es</a>	
INVESTIGACIÓN	6
Iván Martínez-Forero: <a href="mailto:imforero@alumni.unav.es">imforero@alumni.unav.es</a>	
Pedro Roda: <a href="mailto:proda@med.ucm.es">proda@med.ucm.es</a>	
Journal Club	
Visión del Autor	
CLÍNICA	6
Javier Carbone: <a href="mailto:javier.carbone@salud.madrid.org">javier.carbone@salud.madrid.org</a>	
Fernando Fariñas: <a href="mailto:farinas.inmunopatologia@gmail.com">farinas.inmunopatologia@gmail.com</a>	
Silvia Sánchez-Ramón: <a href="mailto:ssramon@salud.madrid.org">ssramon@salud.madrid.org</a>	
Juan Manuel Torres: <a href="mailto:juan.torres@salud.madrid.org">juan.torres@salud.madrid.org</a>	
DOCENCIA	6
Alfredo Corell: <a href="mailto:acorell@ped.uva.es">acorell@ped.uva.es</a>	
DIVULGACIÓN	
- a pacientes	3-4
Javier Carbone: <a href="mailto:javier.carbone@salud.madrid.org">javier.carbone@salud.madrid.org</a>	
Fernando Fariñas: <a href="mailto:farinas.inmunopatologia@gmail.com">farinas.inmunopatologia@gmail.com</a>	
Jesús Gil: <a href="mailto:jesus.biotec@gmail.com">jesus.biotec@gmail.com</a>	
- a todos los públicos	3-4
Javier Carbone: <a href="mailto:javier.carbone@salud.madrid.org">javier.carbone@salud.madrid.org</a>	
Alfredo Corell: <a href="mailto:acorell@ped.uva.es">acorell@ped.uva.es</a>	
Fernando Fariñas: <a href="mailto:farinas.inmunopatologia@gmail.com">farinas.inmunopatologia@gmail.com</a>	
Pedro Roda: <a href="mailto:proda@med.ucm.es">proda@med.ucm.es</a>	
- tira cómica	1
Jesús Sánchez: <a href="mailto:alymphslife@gmail.com">alymphslife@gmail.com</a>	
- Propuesta de actividades	1-2
Toñi Tomás: <a href="mailto:atomas200@hotmail.com">atomas200@hotmail.com</a>	
Carmen Martín: <a href="mailto:cmartal@hotmail.com">cmartal@hotmail.com</a>	
Cecilia Fernández-Ponce: <a href="mailto:cecilia.fernandezponce@alum.uca.es">cecilia.fernandezponce@alum.uca.es</a>	
Jesús Gil: <a href="mailto:jesus.biotec@gmail.com">jesus.biotec@gmail.com</a>	

# Inmunología

Publicación trimestral en línea de la Sociedad Española de Inmunología.

ISSN (digital): 0213-9626

[www.inmunologia.org](http://www.inmunologia.org)

© Sociedad Española de Inmunología, 2015

Reservados todos los derechos. El contenido de la presente publicación no puede ser reproducido, ni transmitido por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética, ni registrado por ningún sistema de recuperación de información, en ninguna forma, ni por ningún medio, sin la previa autorización por escrito del titular de los derechos de explotación de la misma.

## **Coordinación:**

David Sancho

## **Asistente editorial:**

Laura Grau

## **Comité editorial:**

Javier Carbone

Alfredo Corell

Fernando Fariñas

Cecilia Fernández-Ponce

Carmen Martín

Iván Martínez-Forero

Jesús Gil

Pedro Roda

Jesús Sánchez

Silvia Sánchez-Ramón

David Sancho

Toñi Tomás

Juan Manuel Torres

## **Secretaría Técnica**

Melchor Fernández Almagro 3

28029 Madrid

Tel: (+34) 91 4531200 ext 2010

Tel: (+34) 662 990 4777 2010

Correo electrónico: [laura.grau@cnic.es](mailto:laura.grau@cnic.es)

Para recibir información sobre cómo anunciarse en nuestra revista.

## **Edición:**

Editorial Hélice

Alberto Aguilera 13, 4º. 28015 Madrid

Tlf: (+34) 91 548 11 90

[autores@editorialhelice.com](mailto:autores@editorialhelice.com)

## **Diseño y maquetación:**

I.C. Claroscuro

Pº Melancólicos, 4. 28005 Madrid

Tlf: (+34) 91 542 77 80

[empresa@ic-claroscuro.com](mailto:empresa@ic-claroscuro.com)

La responsabilidad del contenido de las colaboraciones publicadas en la revista *Inmunología* corresponderá a sus autores, quienes autorizan la reproducción de sus artículos y fotos a la SEI exclusivamente para esta revista. La SEI no hace necesariamente suyas las opiniones o los criterios expresados por sus colaboradores.

## **Con el patrocinio de:**

(logos)

Abbot

BD biosciences

Inmunotek

Rafer

ThermoFisher Scientific